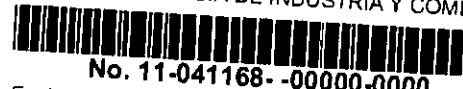




Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-041168-00000-0000

Fecha: 2011-04-04 15:55:42

Dep. 2020 DIR.NUEVASCR

Tra. 3 MODELO

Eva: 1 REGDEPOSITO

Act. 411 PRESENTACION

Folios: 17



DELEGATURA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

División de Nuevas Creaciones

IM

SOLICITUD

PATENTE DE MODELO DE UTILIDAD

21. EXPEDIENTE No.

11-41168

54. TÍTULO

MAQUINA SEMIAUTOMATICA LAMINADORA Y
MOLDEADORA PARA LA FABRICACION DE EMPANADAS

51. CLASIFICACIÓN INTERNACIONAL

A21 C 1/00

71. SOLICITANTE

CARLOS LEON MESA ESCUDERO

DOMICILIO

CIE 47 N° 25-38 MANIZALES

74. APODERADO

22. BOGOTÁ, D.C.,

70

PETITORIO



Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-041168-00000-0000

Fecha: 2011-04-04 15:55:42 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 3 MODELO Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 411 PRESENTACION Folios: 17

radicación

FORMULARIO ÚNICO DE SOLICITUD DE PATENTE

SOLICITUD DE:

1

☐ Patente de Invención

☒ Patente de Modelo de Utilidad

2

SOLICITANTE

Nombre: CARLOS LEON MESA ESCUDERO
Dirección: CLL 47 No. 25-38 MANIZALES
Nacionalidad o Domicilio: COLOMBIANO
Lugar de Constitución: MANIZALES-COLOMBIA
Teléfono: 096-8891666 Fax:
E-mail: ennaeugenia@gmail.com

IDENTIFICACIÓN

☒ C.C. ☐ NIT
☐ C.E. ☐ Otro

Cúal
Número 10.222.579 DE MANIZALES

3

REPRESENTANTE O APODERADO

Nombre:
Dirección:
Teléfono: Fax:
E-mail:

IDENTIFICACIÓN

☐ C.C. ☐ NIT
☐ C.E. ☐ Otro

Cúal
Número TP

En caso de haber presentado poder general para asuntos que se adelanten ante la Delegatura de Propiedad Industrial, sírvase indicar el número de radicación (del poder).

4

INVENTOR (ES) (72)

Nombre: CARLOS LEON MESA ESCUDERO
Dirección: CLL 47 No. 25-38 MANIZALES
Nacionalidad o Domicilio: COLOMBIANO

5

Título (54) MAQUINA SEMIAUTOMATICA LAMINADORA Y MOLDEADORA PARA LA
FABRICACION DE EMPANADAS

6

Número de reivindicaciones

7

Clasificación Internacional (51)

A21C 400

8

Prioridad

☐ SI ☐ NO

(33) País de Origen

(32) Fecha

(31) Número de Solicitud

9

Para publicar a partir de la fecha de la presente solicitud o de la prioridad invocada a los:

☒ Inmediato ☐ 6 meses ☐ 12 meses ☐ 18 meses

10

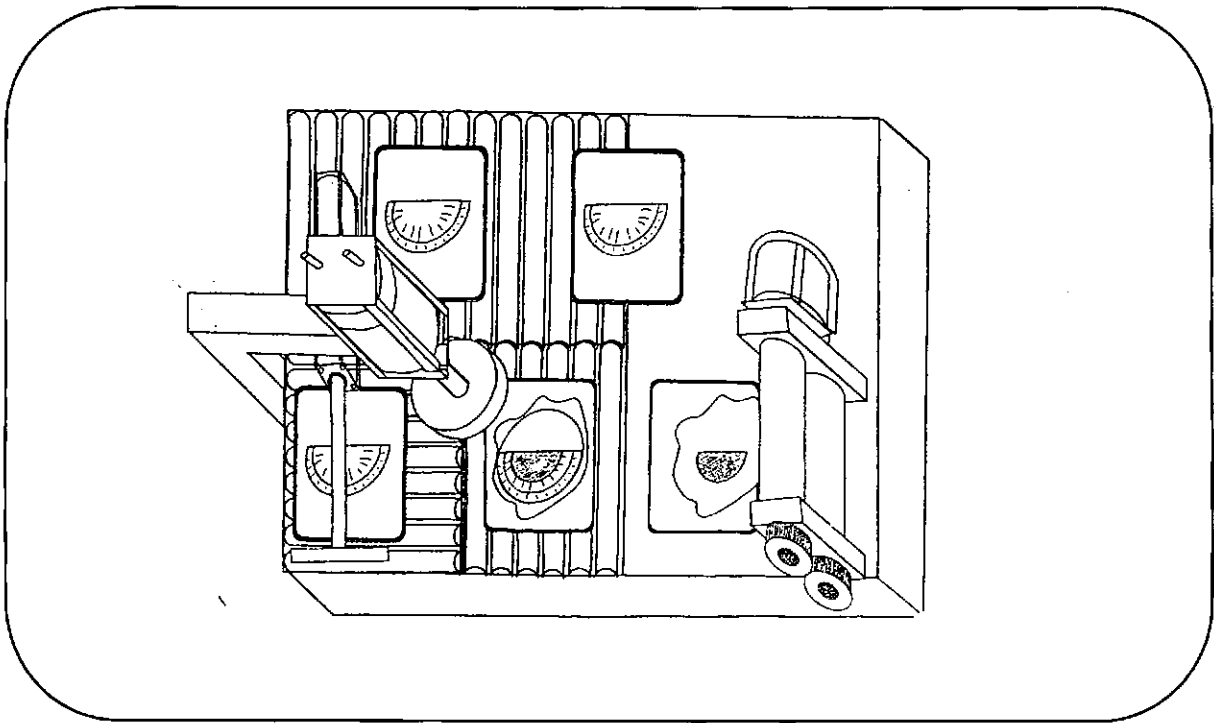
Comprobante de pago No. Fecha

Instrucciones para el diligenciamiento del presente formulario, ver reverso de esta página

11 Anexos

- ☒ Comprobante de pago de la tasa de presentación de la solicitud.
- ☐ Comprobante de pago de la tasa por concepto de excedente de palabras en la publicación.
- ☐ Comprobante de pago por reivindicación de prioridad.
- ☐ Documento que acredita la existencia y representación legal de la persona jurídica peticionaria, en cuanto no estén inscritas en alguna Cámara de Comercio Colombiana.
- ☐ Poder, si fuere el caso.
- ☐ Certificado de la fecha de presentación de la solicitud prioridad expedida por la autoridad correspondiente y una copia certificada de la primera solicitud, si se reivindica prioridad
- ☐ Traducción simple de la primera solicitud, si se reivindica prioridad.
- ☐ Documento de cesión del inventor al solicitante o a su causante.
- ☒ Resumen
- ☒ Descripción de la invención.
- ☒ Una o más reivindicaciones.
- ☒ Dibujos y/o planos necesarios.
- ☐ De ser el caso, copia del contrato de acceso.
- ☐ De ser el caso, documento que acredite la licencia o autorización de uso de conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas.
- ☐ De ser el caso, certificado de depósito del material biológico
- ☒ Arte final 12x12 cm.
- ☐ De ser el caso, información sobre otras solicitudes de patente o títulos obtenidos en el extranjero por el mismo titular o su causante, relacionadas parcial o totalmente con la invención de esta solicitud.

12 FIGURA CARACTERÍSTICA:



13 Solicito la concesión de la patente,

NOMBRE: CARLOS LEON MESA ESCUDERO

FIRMA: 
C.C. 10.222.579 TP

Instrucciones para la presentación de los anexos, ver reverso de esta página.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800.176.089-2

- / -



RECIBO DE CAJA

No. 11 - 0030336

Bogotá D.C., Abril 04 de 2011 - 15:05:02

RECIBIDO DE : CARLOS LEON MESA ESCUDERO

CC 10.222.579

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR.PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	444415042	04/04/2011	83.750.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1 50005-01-01 SOLICITUDES	1121 25% TRAMITES DE SOL. DE MODELO DE UTILIDAD	83.750.00	83.750.00
			\$83.750.00

SON: **OCHENTA Y TRES MIL SETECIENTOS CINCUENTA PESOS MONEDA CORRIENTE***

Responsable: _____

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

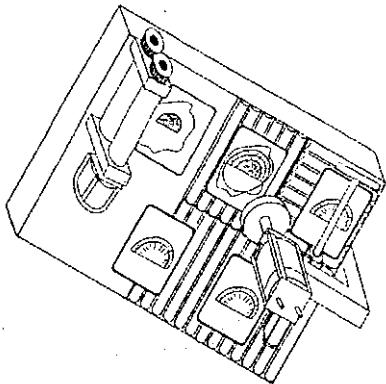
No. 11-041168-00000-0000

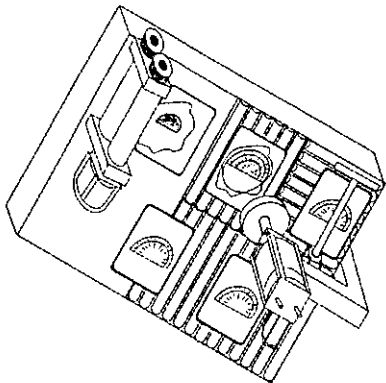
Fecha: 2011-04-04 15:55:42 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 3 MODELO Eva: 1 REGDEPOSITO
Act. 411 PRESENTACION Folios: 17

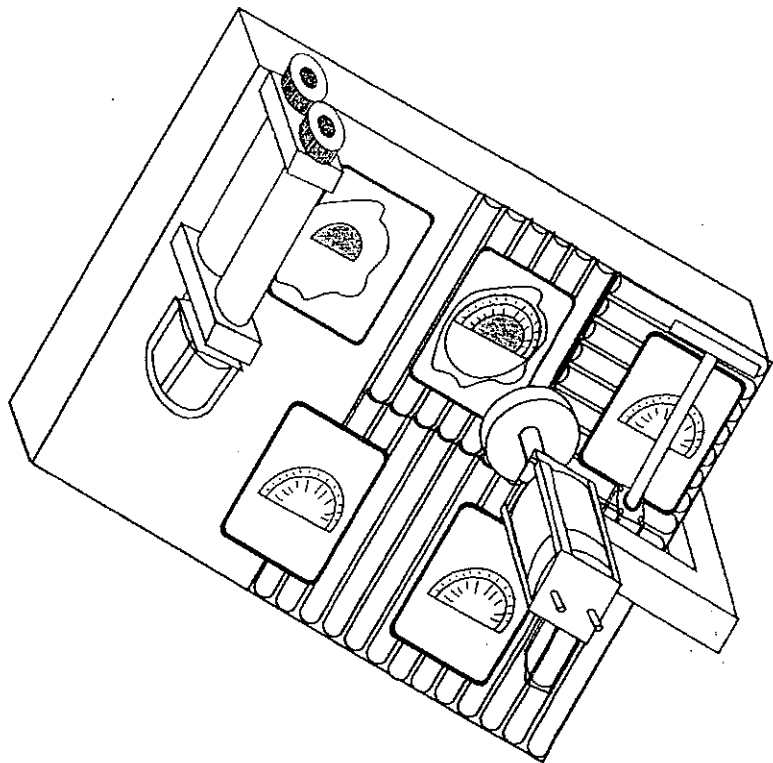
Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C. - Colombia

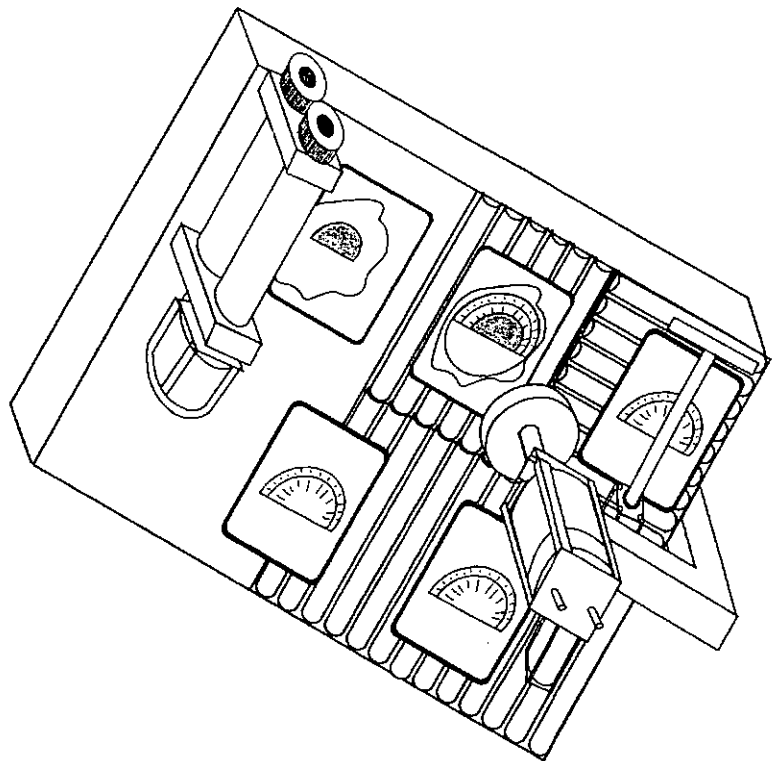
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Abril 4 de 2011 - 15:05:02









5

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PATENTE

MODELO DE UTILIDAD

☒

DISEÑO INDUSTRIAL

SOLICITANTES/ RAZON SOCIAL O APELLIDOS Y NOMBRES

CARLOS LEON MESA ESCUDERO

DOMICILIO

CLL 47 No. 25-38 MANIZALES

APODERADO

TITULO

MAQUINA SEMIAUTOMATICA LAMINADORA Y MOLDEADORA PARA LA FABRICACION DE
EMPANADAS

CLASIFICACION

EXPEDIENTE No.

FECHA DE SOLICITUD

ROLLO MICROFILM

CERTIFICADO No.

FECHA DE CONCESION

VIGENCIA DESDE

HASTA

PRORROGA

CAMBIO DE NOMBRE

TRASPASO A

INVENTOR (ES)

CARLOS LEON MESA ESCUDERO

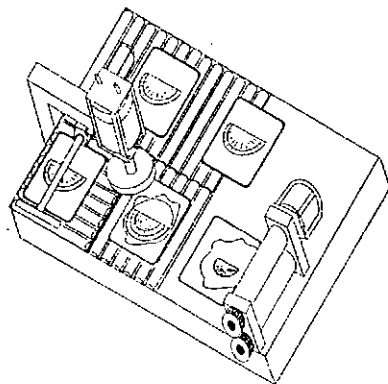
OTROS

RESUMEN

57

LA PRESENTE INVENCION SE REFIERE A UNA MAQUINA SEMIAUTOMATICA PARA LA FABRICACION DE EMPANADAS, CARACTERIZADA POR CONTAR CON DOS CILINDROS QUE APLANAN LA MASA DE HARINA Y LA DEPOSITA EN UNA PLATAFORMA MOVIL TRANSPORTADA POR MEDIO DE RODILLOS A LAS DIFERENTES ZONAS DE PREPARACION, LA DE MOLDEO CIERRE Y TROQUELADO DE LA EMPANADA PARA TERMINAR TRANSPORTADA HASTA EL SITIO

CONTINUA AL RESPALDO



21

22

31

32

33

51

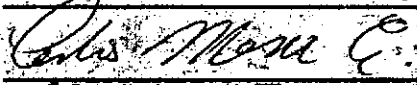
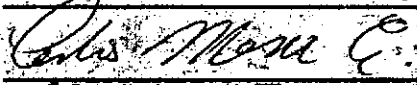
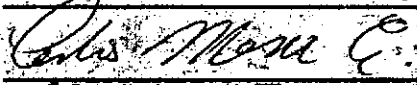
74

72 CARLOS LEON MESA ESCUDERO

71 CARLOS LEON MESA ESCUDERO

54 TITULO MAQUINA SEMIAUTOMATICA LAMINADORA Y MOLDEADORA PARA LA FABRICACION
DE EMPANADAS

DE EMPAQUE Y ALMACENAJE. PARTICULARMENTE ESTA INVENCION SE REFIERE A UNA MAQUINA SEMIAUTOMATICA PARA LA FABRICACION DE EMPANADAS QUE AUMENTA LA PRODUCCION, LA CALIDAD Y LA HIGIENE, REDUCIENDO LOS TIEMPOS DE FABRICACION Y LA MANO DE OBRA.

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA	SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO  No. 11-041168- -00000-0000 Fecha: 2011-04-04 15:55:42 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR Tra. 3 MODELO Eve: 1 REGDEPOSITO Act. 411 PRESENTACION Folios: 17						
REDUCCIÓN DE TASAS DE SOLICITUD DE PATENTE							
1 APLICACIÓN A: ☐ Patente de Invención ☒ Patente de Modelo de Utilidad							
☒ Presentación solicitud ☐ Examen de patentabilidad ☐ Tasas de mantenimiento							
2 BENEFICIARIO	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;"> Nombre: CARLOS LEON MESA ESCUDERO Dirección: CLL 47 No. 25-38 MANIZAL Nacionalidad o Domicilio: COLOMBIANO Teléfono: 096-8891666 </td> <td style="width: 40%;"> IDENTIFICACIÓN ☒ C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro Número: 10.222.579 </td> </tr> </table>	Nombre: CARLOS LEON MESA ESCUDERO Dirección: CLL 47 No. 25-38 MANIZAL Nacionalidad o Domicilio: COLOMBIANO Teléfono: 096-8891666	IDENTIFICACIÓN ☒ C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro Número: 10.222.579				
Nombre: CARLOS LEON MESA ESCUDERO Dirección: CLL 47 No. 25-38 MANIZAL Nacionalidad o Domicilio: COLOMBIANO Teléfono: 096-8891666	IDENTIFICACIÓN ☒ C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro Número: 10.222.579						
En caso de ser persona natural y carecer de medios económicos, y por lo tanto aplique la reducción de tasas a que se refiere la resolución vigente en tarifas, debe firmar la presente solicitud bajo la gravedad de juramento.							
3 Anexos Micro, pequeñas y medianas empresas ☐ Copia simple de la declaración de renta del año inmediatamente anterior, o en su defecto prueba documental idónea ☐ Documento de constancia de cumplimiento a lo establecido en la Ley 905 de 2004 Universidades públicas o privadas ☐ Copia acto de reconocimiento institucional emitido por el Ministerio de Educación Entidades sin ánimo de lucro ☐ Copia del registro vigente en Cámara de Comercio							
4 Solicito la reducción de la tasa de patente. <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 40%;">Nombre:</td> <td>CARLOS LEON MESA ESCUDERO</td> </tr> <tr> <td>Firma:</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>c.c. 10.222.579 - TP</td> </tr> </table>		Nombre:	CARLOS LEON MESA ESCUDERO	Firma:			c.c. 10.222.579 - TP
Nombre:	CARLOS LEON MESA ESCUDERO						
Firma:							
	c.c. 10.222.579 - TP						
Instrucciones para el diligenciamiento del presente formulario, ver reverso de esta página							

PATENTE DE INVENCION

TITULO: MAQUINA SEMIAUTOMÁTICA LAMINADORA Y MOLDEADORA PARA LA FABRICACION DE EMPANADAS

RESUMEN

La presente invención se refiere a una maquina semiautomática para la fabricación de empanadas, caracterizada por contar con dos cilindros que aplanan la masa de harina y la deposita en una plataforma móvil transportada por medio de rodillos a las diferentes zonas de preparación, la de moldeo cierre y troquelado de la empanada para terminar transportada hasta el sito de empaque y almacenaje. Particularmente esta invención se refiere a una maquina semiautomática para la fabricación de empanadas que aumenta la producción, la calidad y la higiene, reduciendo los tiempos de fabricación y la mano de obra.

DESCRIPCIÓN DE LA INVENCION

ARTE PREVIO DE LA INVENCION

Las empanadas son mezclas de diferentes alimentos los cuales poseen generalmente recubrimientos en harinas, con rellenos de carnes, verduras, y otros que hacen que sean un buen sustituto de las comidas. se han venido fabricando de diferentes maneras y formas con diferentes técnicas y siendo las más convencionales las elaborada manualmente amasando harina de maíz o trigo para luego aplanarse con rodillos de madera, en esta masa aplanada se coloca antes del centro una porción de la mezcla de alimentos pre cocidos y sazonados con carnes o vegetales antes de la mitad para luego cubrirla con la mano la cual queda cubierta por la masa donde se cierra y corta el excedente de la masa con la mano o la ayuda de la mitad de la boca de un recipiente circular.

A pesar de fabricarse en todas partes la empanadas generalmente se hacen a mano por lo cual quedan de diferentes tamaños demasiado tiempo en el amasado de la harina y la formación y cierre, por eso se han hecho algunas maquinas a través de los tiempos las patentes a continuación describen algunas de estas maquinas la patente AR204790(1) Y la patente AR19750261219.hay otras que tienen un rodillo que se mueve automáticamente dejando adherida la masa a la mesa de trabajo.

Sin embargo, ha habido una sugerencia en la técnica de utilizar rodillos que giren automáticamente otros con troqueles manipulados por la mano pero que no reducen considerablemente el tiempo ni aumenta la calidad de la producción en serie.

OBJETO DE LA INVENCION

Uno de los objetivos de la maquina semiautomática laminadora y moldeadora para la fabricación de empanadas es permitir las producciones en serie con altos estándares de calidad.

Otro objetivo importante de la maquina semiautomática laminadora y moldeadora para la fabricación de empanadas es la de reducir los tiempos de fabricación en sus producciones sin la necesidad de hacer movimientos que fatiguen al operario o generen riesgos de salud ocupacional

Otro objetivo no menos importante de la maquina semiautomática laminadora y moldeadora para la fabricación de empanadas es la de por contar con materiales asépticos e higiénicos en su construcción, que hacen que las producciones de empanadas sean inocuas libres de partículas contaminantes

Al mismo tiempo otro objetivo de la maquina semiautomática laminadora y moldeadora para la fabricación de empanadas es la de necesitar menos cantidad de mano de obra calificada en la producción

REIVINDICACIONES

1. Maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas caracterizada por contar bandas transportadoras en serie con plataformas móviles donde un sistema de laminación aplana la masa y la pasa a la zona donde es armada, moldeada, cerrada y cortada la empanada con un sistema de laminación con medios neumáticos y/o hidráulicos y/o mecánicos
2. Maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de según la reivindicación 1 empanadas caracterizada por que el sistema de aplanado está compuesto por dos cilindros conectados por piñones y accionados por un moto reductor
3. Maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas según la reivindicación 1 caracterizada por que el sistema de moldeo troquelado y corte esta accionado por un sistema con botella neumatica
4. Maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas según la reivindicación 1 caracterizada por que el sistema de moldeo troquelado y corte esta accionado por un sistema hidráulico con sistema de tornillo expansivo mecánico que hace las ves de los anteriores sistemas de empuje de los sistemas
5. Maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas según la reivindicación 1 caracterizada por que las empanadas son transportadas por plataformas metálicas o plásticas planas por las diferentes zonas de proceso de la maquina
6. Maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas según la reivindicación 1 caracterizada por el sistema de moldeo troquelado y corte es hecho por un disco de grafilado que va montado sobre un sistema de corona piñon activado por un moto reductor
7. Maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas según la reivindicación 1 caracterizada por que el sistema de transpote es ayudado pr un brazo hidráulico empujando las plataformas para continuar de unos rodillos a los otros

La figura 2 nos muestra una vista en perspectiva del laminador de la maquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas 1 donde este laminador consta de dos masas cilíndricas 2 movida por el moto reductor 3 que conecta a una de las masas cilíndricas 2 y le transfiere el movimiento a través del piñón 18 que le transfiere el giro contrario a la otra masa cilíndrica 2 por medio de su piñón 19, estas masas con la graduación de velocidad y presión permiten que la tela de harina quede del grosor deseado y bien compacta.

La figura 3 nos muestra una imagen en perspectiva del sistema de cierre, modelado y llenado a través de una botella neumática 7 que cuenta con medios para sujetar diferentes sistemas de anclaje a través de su eje 8 como el troquel de corte moldeo y cierre 9 que al graduarse con la velocidad y presión adecuada permiten que la empanada 12 quede bien cerrada y armada.

La figura 4 muestra una vista en perspectiva del sistema de moldeo y corte por giro con orientación perpendicular del disco de repujado 14 para moldear cerrar que hace el giro completo por estar montado en un sistema de corona 16 piñón 15 donde el piñón 15 gira alrededor del piñón corona fijo 16 por acción del moto reductor 17 el cual esta fijo por prisioneros 18 al eje 8 de la botella neumática 7

BREVE DESCRIPCIÓN DE LAS FIGURAS

Para aclarar más la invención y sus ventajas comparadas con el arte conocido, se describe a continuación con la ayuda de los dibujos anexos, las diferentes formas de realizaciones ilustrativas y no limitativas de la aplicación de dichos principios

La figura 1 muestra una vista desde arriba en perspectiva de la máquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas de la presente invención.

La figura 2 muestra una vista lateral en perspectiva del laminador o aplanador de masa de la máquina semiautomática laminadora y moldeadora para la fabricación de empanadas.

La figura 3 muestra una vista perspectiva del sistema de moldeo y corte de la máquina semiautomática laminadora y moldeadora para la fabricación de empanadas

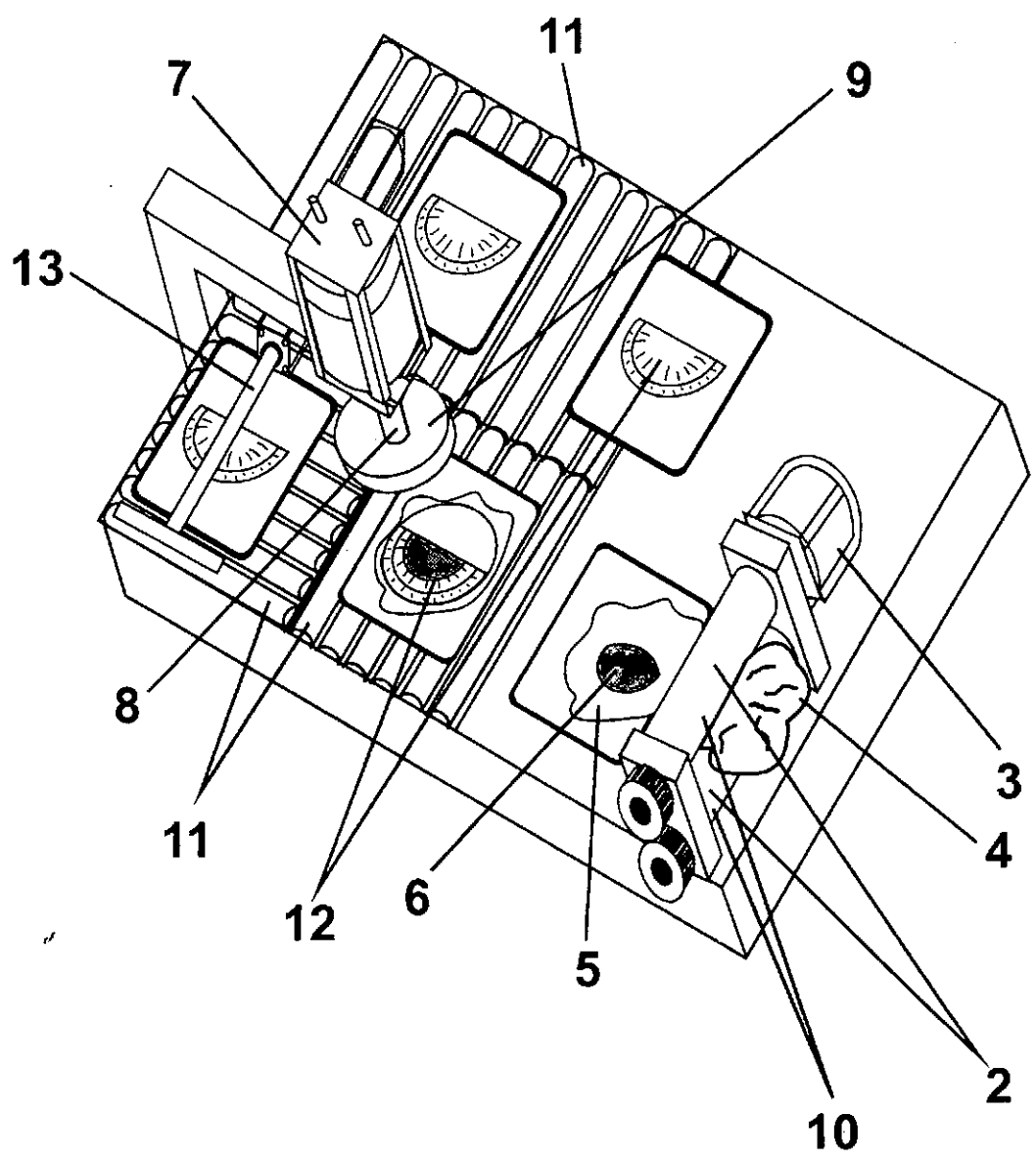
La figura 4 muestra una vista en frontal del sistema de moldeo y corte por giro del disco.

DESCRIPCIÓN DE LA INVENCION CON RESPECTO A LAS FIGURAS

Esta invención se refiere a una máquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas caracterizada por contar con dos rodillos o masas cilíndricas cubiertas con plásticos antiadherentes que giran por diferentes medios donde introducimos la masa que sale aplanada por el otro extremo cayendo sobre las plataformas móviles donde por medio de rodillos se transportan a las diferentes zonas, de alistamiento donde manualmente se le adiciona el relleno y se cubre con la misma tela de masa para pasar a la zona de moldeo cierre y corte de residuos periféricos de masa a través de diferentes medios, como la del dispositivo de corte y molde por la presión ejercida sobre la masa a través de una botella neumática y/o hidráulica y/o mecánica de tornillo donde baja el molde poli forme de moldeo y corte, el cual va anclado a su eje principal, también cuenta con otra posibilidad para el moldeo, cierre y corte por medio del sistema de transmisión de piñón corona con el mismo número de dientes a través de un disco que gira y con su borde hace contacto sobre la plataforma móvil en círculo de 360° hace la traslación por ir engranado a un piñón que gira alrededor de una corona que ésta fija al eje de la botella en el interior lo que hace que el disco de corte gire y moldee, cierre y corte una vez terminado este proceso, un brazo neumático empuja la plataforma móvil para que continúen las plataformas hasta llegar a la zona de empaque que es movida por la acción de un moto reductor o por medio de un palanca manual que hace girar el eje donde va conectado el piñón móvil que hace girar el disco de moldeo cierre y corte.

Refiriéndose en detalle a los dibujos, haciendo reseña a la figura 1 se muestra una máquina semiautomática laminadora moldeadora para la fabricación de empanadas 1 con dos masas cilíndricas 2 con recubrimiento en plásticos antiadherente 10 los cuales son movidos por un moto reductor 3 el cual hace pasar la masa 4 por las masas cilíndricas 2 convirtiéndolas en láminas planas 5 a la que se le coloca el relleno 6 en el mismo sitio el operario dobla por encima del relleno 6 la parte restante de la torta de harina plana 5 a la cual se le activa la botella neumática 7 que en su eje 8 cuenta con un troquel 9 que modela, cierra y troquea el excedente de la película de masa 5 dejando armadas y sólidamente construidas las empanadas 12 que una vez terminada el proceso de moldeo cierre y corte es empujada por un brazo neumático 13 sobre la plataforma móvil por las bandas transportadora 11 hasta la zona de almacenaje.

Fig. 1





No. 11-041168 - 00000-0000

Fecha: 2011-04-04 15:55:42 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 3 MODELO Eve: 1 REGDEPOSITO
Act. 411 PRESENTACION Folios: 17

PATENTE DE INVENCION ☐

MOI

- ☒ Indicación que se solicita una patente.
☒ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud
☒ Descripción de la invención
☒ Dibujos de ser estos pertinentes
☒ Comprobante de pago de las tasas establecidas (De ser el caso formato de descuento)
Completa ☒ Incompleta ☐

PATENTE DE INVENCION PCT ☐ MODELO DE UTILIDAD PCT ☐ Art.33 Decisión 486/00, Circular Única

- ☐ Indicación que se solicita una PCT
☐ Copia de la solicitud en español, tal como fue presentada inicialmente (capítulo descriptivo, reivindicatorio, resumen)
☐ Dibujos de ser estos pertinentes
☐ Comprobante de pago de las tasas establecidas (de ser el caso formato de descuento)
Completa ☐ Incompleta ☐

DISEÑO INDUSTRIAL ☐

(Art. 119 Decisión 486/00)

- ☐ Indicación que se solicita Diseño industrial
☐ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud
☐ Representación gráfica y fotográfica del Diseño industrial o muestra del material que incorpora el diseño
☐ Comprobante de pago de las tasas establecidas
Completa ☐ Incompleta ☐

ESQUEMA DE TRAZADO ☐

(Art. 92 Decisión 486/00)

- ☐ Indicación que se solicita un esquema de trazado
☐ Datos de identificación del solicitante o de la persona que presenta la solicitud
☐ Representación gráfica de un esquema de trazado
☐ Comprobante de pago de las tasas establecidas
Completa ☐ Incompleta ☐

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
MESA ESCUDERO CARLOS LEON

REFERENCIA	Radicación No. 11 41168
	Trámite 3
	Evento 1
	Actuación 416
	Oficio No. 13339
	Folios 1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 Dec.486/2000, en concordancia con el artículo 85 de la misma decisión.

Siendo manifestación expresa del interesado, esta será publicada en la próxima Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, 24 MAYO 2011



JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (C)

adpall